

DESDE NUEVA YORK

Quando los Colegios particulares son públicos

El Gobierno de los Estados Unidos no es maestro. La enseñanza es función de los Estados y de los ciudadanos, dividiéndose en dos clases: la que costea el Estado y la que sufragan particularmente los ciudadanos después de contribuir a los gastos generales de la enseñanza oficial. Sobre las escuelas particulares pesan dos cargas: la de sostenerse independientemente de todo auxilio oficial y la de contribuir a los presupuestos escolares del Estado.

Pero como toda idea y concepto tiene su época de dominio y de rectificación, ahora se está rectificando en la mayoría de los Estados y en las municipalidades el antiguo concepto de lo que es la escuela oficial y de lo que no es la escuela particular. Si la escuela oficial o pública es aquella que, sostenida y administrada por el Estado, está abierta para todos los estudiantes a los cuales se considera iguales ante la ley, las escuelas públicas del Estado de California, desde el momento en que en ellas no se admiten a los niños japoneses, aunque hayan nacido en los Estados Unidos, resulta que son escuelas particulares con una restricción odiosa e injusta.

Y, al revés, si en los colegios católicos no se excluye de ellos ni a japoneses ni judíos, ni a blancos y negros, resulta que los colegios católicos que se consideran particulares, son mucho más públicos que algunos que son nominalmente públicos por pertenecer al Estado. En los colegios religiosos de los Estados Unidos las puertas están abiertas para todas las castas y religiones sin que en ellos la enseñanza de la religión sea obligatoria para aquellos que no son católicos, pero lo es para los alumnos hijos de padres católicos. Esta diferencia existente entre colegios católicos de los Estados Unidos y colegios católicos de otros países de mayoría o casi totalidad católica no debe constituir la norma y ejemplo para estos últimos países por la diversidad de ambiente, de mentalidad, de educación ciudadana y de principios religiosos. En las condiciones actuales, en medio de esta promiscuidad de razas y credos, la conducta observada por los colegios católicos recibiendo a los que no lo son, es la más práctica, la más adecuada y la más provechosa.

Si en los colegios religiosos de los Estados Unidos no se rechaza a nadie por razones de color, religión y raza, ni a nadie se impone la asistencia a los actos de carácter religioso contra su deseo, de hecho quedan constituidas en escuelas públicas, con la diferencia que mientras los colegios oficiales del Estado los pagan y sostienen directamente los ciudadanos, los colegios católicos, que son igualmente públicos, no recargan con su presupuesto el que el Estado forma para sus propias escuelas.

Y en esto han caído, al fin, muchos legisladores de los Estados Unidos y han proclamado la existencia de los colegios católicos como de necesidad pública y general, con la ventaja de que su sostenimiento y servicio no pesa sobre el Estado. Los colegios católicos necesitan todos los años varios millones de dólares para funcionar con el crédito y prestigio que gozan, y esa cantidad no procede del bolsillo de los contribuyentes al presupuesto del Estado, sino de la cooperación personal y voluntaria de los católicos, para sí y para aquellos que no lo son. ¿Cómo pueden entonces ser consideradas particulares unas escuelas que son prácticamente públicas? Y lo que se dice de las escuelas se dice de la beneficencia de carácter particular que se convierte en pública, porque en las camas de los hospitales católicos son cuidados con el mismo amor cristiano aquellos que no lo son.

La corriente poderosa, que cada día se hace más general, de considerar a los colegios particulares católicos como si fueran públicos y de que merecen, no persecución o impuestos, sino gratitud y auxilio del Estado, va ganando terreno en localidades que fueron notables por su fanatismo sectario protestante, y en muchos Estados se discute la conveniencia y la justicia de ayudar económicamente a los colegios católicos cuya actuación beneficiosa disminuye los presupuestos oficiales en muchos millones todos los años, sin contar las sumas que suponen los edificios, museos, bibliotecas, laboratorios y talleres en ellos establecidos.

En la Legislatura del Estado de Ohio se presentó un bill para incluir en los presupuestos del Estado una cantidad para ayudar a los colegios religiosos y fué derrotado por un solo voto, pero en la próxima reunión de la Cámara es seguro que el bill será aprobado y los colegios de frailes y monjas, en vez de ser perseguidos, cerrados y confiscados, recibirán nuevo impulso para continuar como ahora: particulares, en cuanto al carácter, pero públicos, en cuanto a los beneficios... porque aun hay sentido común.

MARCIAL ROSSELL

Nueva York, Hotel Walton 1934.

Los escándalos estudiantiles

Una vez mas, hemos visto las calles de San Bernardo y Atocha interceptadas por bancos y maderos colocados por los estudiantes. A la menor contrariedad que éstos tienen invaden las calles desafortunadamente, creyéndose dueños únicos y ocasionando toda clase de molestias al público, que si no quiere exponerse a que los universitarios le rompan un hueso, se ve obligado a dar rodeos y vueltas que le consumen un tiempo precioso.

Si estos incidentes los promovieran gentes incultas, mozuelos dedicados a labores manuales, se diría que eran causa de la ignorancia y la barbarie. Pero como son señoritos los que los provocan, señoritos que alternan los alborotos con los lujos de sus casas, los placeres de los cabarets y las alegrías de los salones elegantes, se les llama traviosos, inquietos y hasta humoristas. Y a lo mejor ocurre que en un rato de humor han manda-

do al hospital a varios de esos guardias del servicio público, tan heroicos y sufridos, que ganan al mes cincuenta duros, poco menos de lo que se gastan en una juerga esos estudiantes revoltosos que a lo mejor salen dando vivas al comunismo.

En España, el porcentaje mayor de estudiantes lo da la clase adinerada, porque no todo el mundo puede costear una carrera. Ya que a pesar del Ministerio de Instrucción pública haber estado regido por un socialista, los hijos de los pobres no tienen acceso a las Universidades, y esto, sencillamente, es una gran monstruosidad. Si solamente se permitiera por el Estado que concurrieran a los centros de estudios superiores aquellos individuos a que de antemano se les hubiera reconocido condiciones especiales, muchos de los que ahora escandalizan estarían dedicados a labores del campo, esto, claro es, si también a cada uno se le obligara a trabajar en aquello para que reúne condiciones. Y se da el caso, frecuentísimo, de que los familiares de esos estudiantes que apedrean a la fuerza pública en Madrid y otras capitales, reclaman con insistencia angustiosa, allá en cortijos, pueblos, villas y hasta en capitales que les envíen una pareja de la guardia civil que evite que les asalten las fincas o les maten las cabezas de ganado. Y mientras los hijos en la calle de Alcalá censuran acremente a los servidores del orden público, sus padres les están bendiciendo y halagando para que les presten la seguridad que de otra manera no tendrían.

Otra paradoja que resalta la inconsecuencia estudiantil es el argumento que han empleado en su última protesta. Infinidad de veces en congresos y mítines han reclamado para el Poder Judicial la independencia más absoluta, la inhibición más completa por parte del Poder Ejecutivo en las resoluciones de los jueces. Ahora han pedido, nada menos, que el ministro de la Gobernación actúe contra un Tribunal que, en cumplimiento de su deber, ha condenado a unos estudiantes por tenencia ilícita de armas. No comprendemos que para asistir a las clases de Derecho Romano o Histología sea preciso proveerse de una "Star".

EMIGDIO MOLINA.

PARTICULES

LA CARRILADA OBERTA

Perquè se'ns hagi condonat la pena, després d'algun pecat, no vol pas dir que restin com abans, totes les coses.

No sofrimrem condemna pel fet d'haver passat per camps vedats, però un altre camí ens serà més fàcil de tornar-hi.

El carro del plaer hi trobarà, per al seu mal, la carrilada oberta.

MIQUEL MELENDRES, *Pvre.*

PRO PRENSA CATOLICA

El periódico católico es luz y guía. Sin él no se puede caminar. La sociedad moderna ha acumulado tantos obstáculos en el camino, que no hay medio de salvarlos sin ese consejero leal, experimentado, que, día tras días, sin fatigarse jamás, va señalando los peligros y conoce la profundidad del abismo. Qué crimen el de los católicos que abandonan a su periódico!

ECLESIASTICAS

Por Secretaria de Cámara y Gobierno de este Arzobispado se han expedido los siguientes nombramientos:

- Rdo. don Magin Pujol, Economo de Roda.
- " don Juan Paris, Regente de Rocallaura.
- " don Ramón Simó, Regente de Viñols.
- " don Juan Ros Panés, Coadjutor de San Francisco, de Reus.
- " don Remón Martí Coadjutor de Cambrils.
- " don José María Sancho, Coadjutor de Arbeca.

NOTICIARIO BREVE

- En Paris se han adoptado extraordinarias precauciones.
- En Inglaterra se nota inusitada actividad en las compras de oro.
- Ha sido encargado Monseñor Gesta, de realizar una encuesta en el territorio del Saar sobre la situación religiosa.
- Se han entablado negociaciones greco-turcas para la unión aduanera.
- Han comenzado las nuevas negociaciones entre la Santa Sede y Alemania.
- En el Vaticano, las noticias del Reich sobre la persecución de los católicos han causado triste impresión.
- Bolivia y Paraguay han aceptado la mediación del Vaticano para efectuar un cambio de prisioneros. Es la obra eminentemente cristiana de la Santa Sede.
- El diario francés "L'Independant" dice que se trata de forzar al Presidente de la República, la aceptación de un Gobierno revolucionario presidido por Azaña.
- La "Esquerra" de Cataluña piensa colaborar en el movimiento y se dice que muchos Ayuntamientos catalanes están provistos de armas y municiones.
- Martínez de Velasco opina que la situación es grave.
- En la Cámara continuó el debate sobre la intensificación de cultivos.
- El jefe del Gobierno, optimista, desmiente la crisis.
- El Gobierno de la Generalidad de Cataluña declara oficialmente que está dispuesto a mantener el orden público contra cualquier intento de perturbación.
- La CEDA ratifica su confianza a Gil Robles.

UNA REVOLUCIO A MIDA

Llegint la mitja dotzena de discursos que foren pronunciats diumenge a Espanya, arribeu a concloure que anem ràpidament a la subbalcanització de la República. Gràcies a l'obra realitzada per un govern d'esquerres que va durar dos anys, els components del qual s'han convertit ara en facció, respiren un aire empestat de guerra civil. El país es balcanitza. A Andalusia ha reaparegut l'admirable bandit Pasos Largos, i no seria res d'estrany que, retornant tan decididament a la barbarie, aviat circulessin minotaures. I potser ja en circulen. I potser el senyor Prieto n'és un. Llegiu el seu discurs de diumenge, que segurament ha batut el rècord en el campionat revolucionari organitzat pels socialistes.

governaria un mes, perquè aviat s'imposarien els que voldrien inculcar-se de la impremta del diari prietista.

Encara és més demagògica la crida que el senyor Prieto ha fet a les classes de tropa. És una invitació al sargent Batista desconegut. "No pondrem trabas a los sargentos para que asciendan. Hay que abrir las puertas hasta del generalato a todos los hijos del pueblo. Ya dijo Napoleón que cada soldado lleva en su mochila el bastón de mariscal." Es promet un paradís als sargents: "Hay que dignificarlos señalándoles un sueldo mínimo y digno, permitiéndoles vivir algunas horas en el calor del hogar."

Quin programa més optimista! El senyor Prieto voldria fer una revolució a mida del seu apetit, com el seu cinturó és fet a mida del seu ventre: "Hay que acomodar el triunfo a las posibilidades españolas".

Quina enyorança del Poder! "Nosotros salimos del Gobierno más fuertes y más pujantes que cuando entramos". Ho crec.

I quin programa més suculent! "Sacaremos el dinero de donde lo haya". Ho trobo natural. Això de pensar només en el diner fa molt socialista i és una prova de l'elevació de concepte d'aquest partit.

El senyor Prieto, que semblava tan intel·ligent, s'ha tornat com Càndid, l'optimista. És que això del "golpe" deu anar de debò, i l'home intenta fer una revolució a la seva mida. Si Càndid Prieto hagués llegit literatura anarquista barcelonina sabria que un dels dogmes dels nostres llibertaris diu que un cop feta la revolució, en constituir-se el primer govern provisional, cal afusellar immediatament el govern provisional.

MANUEL BRUNET.

(De "La Veu").

Panorama Político Social

¿Será presentada a las Cortes una proposición de ley sobre el servicio militar?

QUEDARA SUPRIMIDA LA REDUCCION DEL TIEMPO DE SERVICIO EN FILAS

Y a los que hubieran pagado un plazo de su cuota les será devuelta la cantidad ingresada

El señor Peire ha pedido permiso al jefe del Gobierno para presentar a las Cortes la siguiente proposición de Ley:

Artículo primero.—A partir del reemplazo de 1934 queda suprimida la actual reducción del tiempo del servicio en filas y, en consecuencia, las ventajas que la misma proporciona.

Artículo segundo.—En lo sucesivo, la reducción del tiempo del servicio en filas se aplicará después de verificado el sorteo para el cupo de Marruecos y para determinar los mozos que han de servir en África y los que han de constituir el cupo de filas o instrucción en la península, Baleares y Canarias.

Artículo tercero.—Los mozos que formen el cupo de filas de la península, Baleares y Canarias, tendrán derecho a la reducción a seis meses del tiempo de su servicio si antes de ingresar en el Ejército hubieran recibido instrucción preliminar en la cuantía e intensidad que se determine. En la prestación de su servicio gozarán de idénticos derechos y obligaciones que los demás de su reemplazo.

Artículo cuarto.—Los mozos comprendidos en el artículo anterior que, además, posean el título de bachiller u otro profesional de centros del Estado o, en su defecto, aprueben un examen de cultura general y adquieran el compromiso de ser clases o suboficiales de complemento, quedarán exceptuados de los servicios mecánicos.

Artículo quinto.—En aquellas localidades donde exista algún centro de dependencia militar, deberá haber, por lo menos, una escuela oficial militar de preparación de fi-

las que esté afectada a dicha unidad.

Artículo sexto.—Para la mayor difusión de los beneficios que esta Ley concede se estimulará la creación de escuelas particulares de preparación en todas las localidades donde no existan escuelas oficiales o éstas resulten insuficientes, tendiendo a que en cada cabeza de partido judicial exista por lo menos una oficial o particular.

Artículo séptimo.—Los destinos a Cuerpos de los reclutas de servicio reducido se regulará dentro de las conveniencias generales de los servicios en razón de su habitual residencia y mejor aplicación que pudiera obtenerse de la clase de instrucción aprendida y del título profesional que tengan.

Artículo octavo.—Por el Ministerio de la Guerra se dictarán las oportunas instrucciones para el desarrollo y eficacia de esta Ley.

Artículo noveno.—Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a lo que en esta Ley se preceptúa.

Artículo transitorio.—Todos los mozos del reemplazo de 1934 que hubieran pagado un plazo de su

cuota militar para obtener la reducción del tiempo de servicio en filas, les será devuelta la cantidad ingresada para tal fin.

CONTESTANDO AL SR. PRIETO

La democratización del Ejército

Acabo de leer los textos taquígrafos que publica la Prensa del día de hoy pronunciado el domingo por el señor Prieto en el cine Parí, y me he quedado asombrado de lo que promete a los soldados y a los mandos subalternos del Ejército caso de que triunfara la revolución que ahora preconizan los socialistas.

Son los mismos postulados, idénticos, a que se opusieron para su implantación en las Constituyentes los diputados socialistas, tanto en la Comisión parlamentaria de Guerra como en el salón de sesiones, ya con sus votos, ya con sus intervenciones, cuando yo en nombre de la minoría radical pedí la

reducción del servicio militar a seis meses, la disminución del presupuesto de la Guerra, que el señor Azaña con los socialistas lo hicieron elevar a 80 o 90 millones sobre el último de la monarquía, y a una mayor facilidad para el ascenso a oficial de las clases del Ejército. Todo ello precisamente cuando el señor Prieto era ministro de la República y diera su aprobación y asentimiento, no sólo para que no prosperaran esos postulados que ahora canta con ánimo exclusivo de intentar producir la indisciplina en las clases subalternas del Ejército, sino permitiendo que el señor Azaña presentara aquel proyecto de ley de Reclutamiento de la oficialidad, que ha sido el más funesto para el porvenir de los sargentos y suboficiales, y aquel otro por el que hizo que éstos tengan cuatro denominaciones distintas, cuya derogación es otro espejuelo que también ofrece el señor Prieto a tan beneméritos funcionarios.

TOMAS PEIRE.

Carta de Menéndez Pelayo a D. Juan Valera, participándole la muerte de Milá y Fontanals

El Epistolario de Valera y Menéndez Pelayo, publicado en 1930, con introducción y notas, por don Miguel Artigas, entonces director de la Biblioteca Menéndez Pelayo, de Santander, y poco después de la Biblioteca Nacional, y don Pedro Sáinz y Rodríguez, catedrático de Bibliología en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, en un abundante tomo de noticias biográficas y bibliográficas referentes a la Literatura española. En las numerosas cartas que lo integran, puede estudiarse paso a paso el proceso de muchos de los trabajos literarios de entrambos escritores, y notables libros, y en todas ellas, el sincero afecto y constante amistad que se profesaron.

Esta obra, editada por la Compañía Ibero-Americana de Publicaciones, S. A., (Madrid y Buenos Aires), ha de ser consultada por cuantos quieran conocer la personalidad de tan eximios literatos. Pueden escribirse sobre muchas de las cartas que integran dicho Epistolario, importantes trabajos. Varias de ellas, serán base de algunos de nosotros nos proponemos redactar. Las cartas originales de este Epistolario, junto con otras innumerables, se atesoran en la Biblioteca Menéndez Pelayo de Santander.

Por referirse principalmente, al que fué sapientísimo catedrático de Literatura general y española de nuestra Universidad, D. Manuel Milá y Fontanals, queremos dar la primacía en la serie de los estudios que a base de dicho Epistolario nos proponemos escribir, a la hermosa carta que en 27 de Agosto de 1884, escribió Menéndez Pelayo, desde Santander, a D. Juan Valera, embajador entonces de España en los Estados Unidos. En ella, le comunica la muerte de su egregio maestro y le expone con altísimas palabras sus propósitos.

Trasladando dichas preciosas páginas desde las del libro a las de la prensa, contribuiremos indudablemente a que sean más conocidos los nombres de Valera y Menéndez Pelayo y de modo especial a que sea admirada por muchísimas más personas, la relevante personalidad de D. Manuel Milá y Fontanals. Libros como el Epistolario de Valera y Menéndez Pelayo no suelen ser muy divulgados, aún entre los mismos intelectuales. Por ello con-

viene darlos a conocer por medio de la revista y el periódico y copiar y encarecer sus noticias más importantes.

La referida carta que transcribimos con toda fidelidad, ocupa en el volumen citado, las páginas 202-204. Dice de esta manera:

"Santander, 27 de agosto de 1884.

Mi muy querido amigo D. Juan Vergüenza me da deber a usted contestación hace cerca de dos meses. Como no le suponía a usted en Washington, sino viajando de verano por esa vastísima Confederación, no sabía a donde dirigirle mis cartas. Además, apenas llegado aquí, me enfraqué en la terminación del segundo tomo de la Historia de la Estética, y hasta hoy apenas he levantado cabeza. Estos estudios eruditos le envuelven a uno en un dédalo de investigaciones y lecturas, del cual luego—cuanta—mucho trabajo encontrar el fin. Afortunadamente, el caos se ha disipado; he logrado ordenar convenientemente la materia, y creo ofrecer en el segundo volumen que está imprimiéndose un cuadro fiel y completo del modo de sentir de nuestros mayores de los siglos XVI y XVII acerca de la belleza y el arte; dedico un capítulo a los platónicos, otro a los místicos, otro a los escolásticos, y luego trato extensamente de los preceptos literarios, de los de artes plásticas y de los de música. Para estos últimos me ha ayudado mucho Barbieri con los libros de su biblioteca. Creo que éste tomo le agradará a usted, por lo copioso y peregrino de las noticias.

Tengo que dar a usted una mala noticia, aunque quizá la sabrá ya por los periódicos. Nuestro Milá y Fontanals ha muerto hará cosa de un mes. Para mí ha sido una pérdida dolorosísima, porque Milá había sido el más docto y cariñoso de los maestros que en mi carrera tuve, y, por decirlo así, mi padre intelectual. Usted, que hacía de él toda la estimación debida, como él de usted, lo sentirá también mucho, de seguro, porque no sólo hemos perdido en él un excelente y honradísimo amigo, sino la gloria más alta del Profesorado español, y el único representante y cultivador que entre nosotros tenían los estudios de filología, romance y de literatura de la Edad Media, es que él era tan sabio. De fijo que en Alemania y en Francia le echarán

más de menos que en España, porque realmente debió bien poco a sus compatriotas.

Para honrar su memoria del único modo que yo puedo, he determinado escribir extensamente su vida literaria, leérsela a los compañeros de la Academia Española (esto que fué correspondiente nuestro de los más beneméritos), y luego, si la Academia no la imprime, imprimirla yo en un tomo, para completar el cual me sobran materiales, con escritos suyos que tengo, inéditos o no coleccionados, y con algunas poesías exquisitas que compuso, imitando los antiguos cantares de gesta, con una inspiración épica y una ingenuidad primitiva verdaderamente admirables y raras. Después de Durán no ha habido hombre más solícito de la poesía popular, y, a mi entender, la sentía mejor que el mismo Durán, y acertaba a distinguir con mucho más esmero lo verdaderamente primitivo de los recuerdos y falsificaciones de otras épocas.

La historia literaria de Milá, si yo acierto a escribirla como la tengo en el pensamiento, abarcará toda la historia de la cultura catalana de este siglo, en las tendencias de la cual ha influido el más que ningún otro.

Si vuelve usted a ver a nuestro amigo el obispo de Linares, déle mil recuerdos de mi parte, y dígame que recibí con suma estimación los dos primeros tomos de sus Sermones, Homilias y Pláticas, sobre los cuales ya le escribiré largamente.

¿No se publica por ahí nada que a mí pueda interesarme? ¿No han vuelto a filosofar los americanos después de Emerson? ¿Qué poeta hay después que se murió Longfellow? ¿Se hacen trabajos de erudición o historia literaria? Cualquiera noticia que usted me comunique será bien venida, porque en Europa estamos a oscuras de la literatura "yankee", fuera de los cinco o seis grandes hombres que todo el mundo sabe.

Adiós, amigo mío. Créame su siempre afectísimo, Marcelino Menéndez y Pelayo.

Iré a Madrid a fines de Septiembre. Antes es fácil que pase unos días en Zarauz, en casa de los de Guaquí.

Lo que le dice Menéndez Pelayo a D. Juan Valera, de su venerado maestro D. Manuel Milá y Fontanals, demuestra con toda evidencia lo muchísimo que le quería y la gran consideración moral e intelectual en que le tenía. Las palabras que le dedica bien lo prueban. Reconoce que Milá y Fontanals fué

el más docto y cariñoso de los maestros que tuvo en su carrera y afirma de él, que es la gloria más alta del Profesorado español, y el único representante y cultivador que entre nosotros tenían los estudios de filología, romance y de literatura de la Edad Media, en que él era tan sabio.

Como han visto nuestros lectores en esta carta, afirmaba Menéndez Pelayo, su propósito, renovado en diferentes ocasiones y en en varios de sus libros, de escribir una biografía extensa y completa de Milá y Fontanals. En su maravillosa Semblanza literaria, leída en Barcelona en el mes de Mayo de 1908, con motivo del 50 aniversario de la restauración de los Juegos Florales, en el Ateneo Barcelonés, y en la Universidad literaria, en la fiesta académica, en verdad solemnisísima, que ésta dedicó a su vamente el gran polígrafo montañés, antiguo alumno de nuestra Facultad de Filosofía y Letras, su decidida intención de escribir dicha biografía en plazo no lejano. Desgraciadamente, la muerte no se lo permitió. Por fortuna, queda dicha Semblanza literaria. Si ésta es tan preciosa y tan magistralmente compendiosa y resume la vida y los méritos del doctísimo villafranqués, juzguese lo que habría sido el extenso volumen prometido.

El Dr. Menéndez Pelayo fué el heraldo de la gloria de Milá y Fontanals en Cataluña y en España entera. Los elogios que él le rindió exceden a cuantos se le han tributado. Menéndez Pelayo descubrió en gran parte la valía de su catedrático, más conocido, aplaudido y estudiado en su época, en Francia, Alemania e Italia, que en su propia patria. Menéndez Pelayo, quería leer su proyectado estudio biográfico en la Academia Española y publicarlo luego con varios materiales inéditos y diversas poesías que guardaba de D. Manuel Milá y Fontanals, de quien heredó todos sus manuscritos.

El juicio crítico de Menéndez Pe-

lajo sobre el Dr. Milá y Fontanals, deben conocerlo todos los catalanes y todos los españoles. Deben tenerlo en cuenta los futuros biógrafos de Milá y Fontanals. Si un discípulo suyo de otra región y de otra lengua, así le honra y glorificaba, cuanto más no hemos de honrarle y glorificarle y seguir sus enseñanzas los que somos de su misma tierra y somos alumnos y profesores de la Universidad de la cual, él fué y sigue siendo tan legítima gloria.

La carta transcrita, es además notable, por otras indicaciones literarias. Menéndez Pelayo da referencia a Valera de la publicación de su celeberrima Historia de las Ideas Estéticas en España, que dedicó a Milá y Fontanals.

También le habla del obispo de Linares, Rdm. D. Ignacio Montes de Oca y Obregón, últimamente arzobispo-obispo de San Luis de Potosí. Fué elocuentísimo orador e inspirado poeta. Poseía admirablemente la lengua griega. Este prelado era muy amigo de España, en donde vivió durante la revolución mejicana. Le vimos en las fiestas del Centenario de Nuestra Señora de la Merced, celebradas con tanto esplendor en Barcelona en los días 23, 24 y 25 de Septiembre de 1918. Le regresó a su patria en 1920, falleció en Nueva York.

Por último, Menéndez Pelayo, en su afán de saber, insiste, como en muchas de sus cartas, para que le diga y dé a conocer nombres de filósofos, poetas y eruditos, y todo cuanto fuere digno de ser estudiado en cuestiones de crítica literaria en Norte América.

¡La carta de Menéndez Pelayo a D. Juan Valera es un sentido homenaje a Milá y Fontanals y una joya literaria. Cataluña le debe por ello especial gratitud!

FRANCISCO NABOT Y TOMAS.

Profesor de la Universidad de Barcelona.

Consultorio de enfermedades de los OJOS de **ANTONIO ARTAL**

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona)

RAMBLA DE SAN JUAN 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los miércoles, de 6 a 8 de la noche.

VISITA EN VALLS: Todos los miércoles, de 9 a 12.

Foc, robatori i atracament

NOVA MODALITAT D'ASSEGURANÇA COMBINADA AMB UNA SOLA POLIÇA

Amb 9'40 Ptes. a l'ANY POT ASSEGURAR-SE:

4.000 ptes. de mobles, miralls, cristalleria, rellotges, objectes de plata, robes, llibres, provisions de casa, efectes de cuina, etc., etc.

400 ptes. de joies.

40 ptes. en metàlic, bitllets de Banc o valors.

INCLUI TS ELS IMPOSTOS

Amb 19'95 Ptes. a l'any:

10.000 ptes. de mobles, miralls, plata, etc., etc.

1.000 ptes. en joies.

100 ptes. en metàlic, bitllets de Banc o valors.

INCLUI TS ELS IMPOSTOS

Amb 59'05 Ptes

25.000 ptes. en mobles, miralls, objecte de plata, etc., etc.

4.500 ptes. en joies.

250 ptes. en metàlic, bitllets de Banc o valors.

INCLUI TS ELS IMPOSTOS

ASSEGURANÇA MODERNA QUE OFEREIX

LA PREVISIÓN NACIONAL

(filial de LA CATALANA)

Comissionat principal a la Prov. de Tarragona

S. VALLVÉ-S. Miquel, 21

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Sant Juvenci, bisbe.

Missa del dia

De sant Joan de Mata, fundador dels Trinitaris.

Doble.—Ornaments blancs.

Era provençal d'origen, i rebé el grau de Doctor a París, on fou també ordenat sacerdot. En la primera Missa una celestial visió li inspirà la institució de l'Orde de la Santíssima Trinitat per la redempció de captius, la qual fundà, després de nova visió, amb sant Felix de Valois, i sota la protecció d'Innocenci III coincident amb u nintens desvetllament de la devoció catòlica envers l'august primer misteri de la nostra fe. Els fins de la seva Orde el portaren a cercar almoines en les corts de França i Espanya. La seva vida anà acompanyada de grans penyalitats i mortificacions. Morí el sant a Roma l'any 1213. Havia servit a Gregori IX en qualitat de capellà pontifici, i Innocenci III li consultava els afers eclesiàstics. Es sepultat en la vella església del convent de Sant Tomás "in Formis", casa-mare de l'Orde. En aquesta es pot veure la cella que fou testimoni de les seves virtuts.

Missa per a demà

De sant Ciril Alexandri, confessor i Doctor de l'Església.

Doble.—Color blanc.

QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de l'ensenyança, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i d'un quart de quatre a les set de la tarda.

El dia 12 comencen a Sant Miquel.

CULTES PER AVUI

CATEDRAL (Capella de la Mare de Déu del Claustre).—A les set, missa tots els dies.

SANT JOAN.—Messes a dos quarts de set, set, vuit, i dos quarts de nou; durant la primera meditació. Catecisme de tres a set, a la Sala Farroquial.

SANT FRANCESC.—Messes a les set, dos quarts de vuit i vuit. Tarda tots els dies de sis a set Catecisme al Casal.

SAGRAT COR.—Tots els dies a les nou missa de rogatives i visita al Santíssim Sacrament.

ESGLÉSIA DE NOSTRA SENYORA I ENSENYANÇA.—A les vuit, missa d'exposició, a dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a un quart de set, Rosari, Trisagi, benedicció i reserva.

CARME.—Tots els dies de dos quarts de set a nou, misses cada mitja hora.

SANT MIQUEL.—Comença la novena de la Mare de Déu de Lourdes.

A les set, missa al seu altar i exercici de la novena.

A la tarda, a les sis, res del sant Rosari, novena i goigs de l'"Ave de Lourdes".

CULTES PER A DEMA

SANT FRANCESC.—Tarda, a les tres, Viacrucis i Rosari.

SANT MIQUEL.—Continua practicant-se la novena de la Mare de Déu de Lourdes.

A les set, missa al seu altar i exercici de la novena.

Tarda, a les sis, reso del Sant Rosari, novena i goigs de l'"Ave de Lourdes".

ESGLÉSIA DE NOSTRA SENYORA I ENSENYANÇA.—Solemne Triduc de desagris durant els dies 9, 10 i 11.

A les vuit, missa d'Exposició, a dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a dos quarts de sis, cant del Trisagi, acte de desagris, sermó pel Dr. D. Jaume Garcés, beneficiat de la Sta. Església Catedral, cant del "Miserere" i reserva solemne.

Informació de Borsa

Barcelona 7 febrer 1934

Interior 4 %	69'75
Exterior 4 %	83'—
Amortitzable 5 % 1917	89,25
" " 1920	—
" " 1927	—
amb impost	88,—
Amortitzable 5 % 1927 sense impost	100,—
Accions f. c. Nord	50,—
" " M. Z. A.	43,85
" " Andalous	14,25
" " Orense	—

DIVISES

París	48,65 75
Londres	38,70 80
Roma	65,10 30
Ginebra	24025,150
Bruselles	172,50 75
Nova York	772 74
Berlin i Hamburg	293 2945
Argentina	—
Florins	—

(Informació del Banc de Biscaia i del Banc Comercial de Barcelona.)

Permecla Diges

ANÁLISIS-ESPECÍFICOS
nacionales y extranjeras
aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyecciones - Ortopedia
Mayor 46 - Teléfono, 442

IMATGES

La mà de la mort

Amics dilectes: en aquests dies d'obligat repós, no puc treurem de la memòria una visió d'aquelles que el lloc, personatge i paraula vos queda viu en la vista i a l'oida i l'eco d'aquella paraula de dolor vos retruny dins del cor i es repeteix cada dia, cada instant, com una obsessió.

I a vosaltres, jòh bons amics de Tarragona, vos ho vull contar.

Fa ja algunes setmanes que jo passava aprop de l'entrada principal de l'Hospital Clinic, de Barcelona. Era ja tard de la nit, i allà arrecerada hi havia una dona encara joveciana, rodejada de tres infants. El més petit plorava cridant "pa" i plorava de fan! I el grandet, tot arraulit, deixaba sentir un fotic ronc, i de tant en tant la tos vos declarava la crudel malaltia. Vaireig interrogar aquella pobre dona i vaig saber que esperaven el dia possible per entrar aquell infant a l'Hospital.

No hi podia entrar perquè no podien pas admetre'l.

I al marxar jo, una mà blanca, sols visibles els ossos primis, i ungles ja grogues, s'estenia al meu davant mentre una veu tallada per el plor deia que "fa tres dies que no menjem sols que pa sec".

El Cap i Casal de Catalunya, l'arruada Barcelona, la ciutat de joies, brillants, rics palaus, autos, i riqueses, la ciutat de llum i de festa, la Catalunya governada per els tres grans malgastadors, els que no plenyen autos, banquets i beurejar; Catalunya egoista: no sap ni vol veure, com jo he vist, la mà de la pobra dona que no té pa i que la mort li pren el fill, no saben veure-hi la mà de la Mort que tusta a l'amada ciutat captant per acullir a l'Hospital els seus pobres malalts No saben veure l'espectre de la fam i de la misèria...

Tu, estimat llegidor, avui la mà de la mort, mou la meva ploma,

tu, jamic de Tarragona! escolta el truec que fa al teu bon cor, i pensa que qui sap si demà (Déu no ho vulgui!) tu, un teu germà o algú de la teva familia, tustará a l'Hospital Clinic, mig mort, i no podrà entrar-hi per manca de llit, per misèria.

Pensa amb això i ajuda avui, doncs, amb el que puguis, dona—per petita que sia—l'almoína per aminorar els estralls de la misèria i no oblidis el Palau del Dolor, del Sofriment: l'Hospital Clinic de Barcelona.

No facis com bastants rics que sols pensen amb gastar inútilment i en disfruitar sense recordar-se del qui té fam i del qui sofreix.

Sies qui sies que'm llegeixes: ¿ets ric?, doncs fes que la teva consciència quedi ben contenta fent un fert donatiu per l'Hospital Clinic, ves a LA CRUZ i dona la teva justa almoína.

¿Ets un fumador, o pren aperitiu?, suspèn-ho per vuit dies i ves corrent a LA CRUZ i dona per a l'Hospital Clinic la teva preciosa almoína.

Procurem entre tots que l'aspecte de la mort sia ben prest retornat amb la belllla, blanca i santa, figura de Madona Caritat que acalla el dolor i la misèria.

RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

2. on PIS A LLOGAR

Restaurat totalment. Mosaic. Sis dormitoris, rebedor, menjador, cuina amb safreig, rebost, quarto d'armaris, quarto de bany amb termo sífo, totes les habitacions amb llum directa. Assoleiat i amb galeria vistes a la mar. Apodaca, 4.

Raó al pis principal, 1.ª, de la mateixa casa.

Si dessea
Luz barata

debe comprar lámparas buenas.
El precio de la lámpara es solo una pequeña fracción de lo que importa su consumo. A igual consumo la lámpara de calidad luce mucho más que la mala. Compre Vd. lámparas Osram las de calidad, de luz blanca.



TA15

Agricultura i Ramaderia

Amb una ample informació d'actualitat sobre els esdeveniments més recents de l'agricultura catalana i notables reformes en la presentació, aquesta important revista corresponent al mes de gener, insereix el següent interessant sumari:

"Algunes dades per a un estudi tèrmic de la fermentació alcohòlica", Cristòfol Mestre i Artigas.— "El conreu de la patata "Royal Kidney"—"La propietat territorial a França", Joan Larrivera.—"Vins amb gust d'ous covats", Isidre Rongnt.—"Concurs Avícola de races catalanes", Miquel Codina i Farré.—"El còlera i el tifus de l'aviram", Joan Rof i Codina.—"Patata primerenca"—"Qui té mossos i no els veu...", Joan Vallés i Estruch.—"Com s'han d'adobar els arbres fruiters", Carles Hostaler.—"Folklore de la pagesia: "L'art del menjar", Valeri Serra i Boldú.—"L'olivera i els adobs", J. de Montagut.—"Les Càtedres ambulants d'Agricultura a Catalunya", Raul M. Mir.—"El que val la mel", Pere de la Triola.—"Normes de venda", Emili Pascual d'Amigó.—El que diu la premsa: "Alemanya pot ésser un mercat excel·lent dels nostres productes agrícoles", Vicens Montasell.—L'origen de l'Institut Agrícola Català de Sant Isidre.—Recerques pràctiques: Com entenen el comunisme certs pagesos.—Per a protegir i avançar la maduració de plantes i fruits delicats.—Les malalties del tronc i de les arrels del taronger.—Una lleguminosa recomanable per adobar les terres.—Notes informatives: En Vicens Estrem.—Nostres vins de cara a França.—Un fracàs d'exploració col·lectiva.—El conreu de la remolatxa a la comarca tortosina.—Dades expressives.—Un contracte ensopegat de parceria a la Manxa.—Notes comercials.—Calendari de sembrars.—El mercat.

S'envia un número de mostra gratuïtament, demanant-lo a l'administrador del periòdic, Trafalgar, 76, Barcelona.

EXTRANJERO

Graves desórdenes en París

París, 6. — Según se preveía, a última hora de la tarde y primeras de la noche se han verificado manifestaciones organizadas por grupos de ex combatientes, grupos de derecha, de la Acción Francesa, grupos de izquierda, la Confederación General del Trabajo y sindicatos obreros.

Algunas de esas manifestaciones, por tener menor importancia, pudieron ser dispersadas con relativa facilidad por la policía; pero otras resistieron importantes proporciones.

En las inmediaciones de las estaciones del Norte y de Saint-Lazare grupos de comunistas se manifestaron en actitud violenta produciéndose también incidentes graves en la Plaza de la Concordia, en donde se habían congregado numerosos miembros de las organizaciones de derecha, a los que se unieron muchos transeuntes.

Al frente de las Juventudes patrióticas figuraban varios consejeros municipales.

En la Plaza de la Concordia los manifestantes incendiaron un autobús e impidieron a los bomberos que se acercaran para dominar el incendio.

Un grupo de revoltosos consiguió romper el cordón de guardias en el puente de la Concordia, llegando hasta las verjas de la Cámara de Diputados, que estaban cerradas.

En aquel momento los guardias desvainaron los sables e hicieron retroceder a los manifestantes, sonando entonces varios disparos y orrajándose numerosas piedras contra los agentes.

Los heridos, cuyo número se desconoce hasta ahora, fueron conducidos al Palacio Borbón para serles prestada asistencia.

El director adjunto de la policía municipal, señor Marchand, ha resultado herido en la cabeza.

París, 6. — Durante las colisiones que se han registrado esta tarde, algunos manifestantes, utilizando periódicos y papeles, trataron de prender fuego a las puertas del ministerio de Marina, no logrando su propósito por haber intervenido la policía.

Ocho consejeros municipales de París que figuraban entre los manifestantes han sido detenidos, varios de ellos gravemente heridos.

Una columna de manifestantes pertenecientes al grupo de ex-combatientes logró romper el cordón de guardias, que impedía el acceso a la calle de Saint Honoré, y consiguió llegar a las proximidades del Elíseo, en donde se produjo un fuerte colisión con la guardia republicana, que logró, por fin, dispersar a los manifestantes.

En el Hospital Beaujon han manifestado que tñere los numerosos heridos que han sido llevados allí para ser asistidos, cuarenta han tenido que quedar hospitalizados, encontrándose siete de ellos muy graves; dos de ellos han fallecido a consecuencia de las lesiones sufridas.

A las diez de la noche un batallón de infantería ha quedado estacionado ante el Palacio Borbón para el caso de que las manifestaciones llegaran a adquirir mayor extensión.

París, 6.—Las manifestaciones que se han registrado en algunos lugares han revestido los caracteres de verdadero motín.

Las colisiones que se produjeron en Cours la Reine y en la Avenida de los Campos Eliseos fueron especialmente violentas, habiendo circulado con insistencia el rumor de que varios de los heridos que habían resultado han fallecido.

En el ministerio del Interior y en la Prefectura de Policía han manifestado a las diez y medio de la noche que no podía confirmar ni negar ese rumor.

ATENCIÓN!

Confie el arreglo del vostre aparell de radi o radigramola, al Nou Laboratori radiotècnic dirigit per enginyer.

Radiotècnic unic a Tarragona

Reparació i transformació de tota mena d'aparells.

Pressupost gratis.

CASA ARBONA, "SUC. A. FONT"

Comte de Rius, 19

El diario "Paris-Soir", en una edición especial, publica detalles de los sucesos:

"Los manifestantes, a pesar del importante servicio de orden que se había establecido, avanzaron y no se disolvieron después de los tres toques de atención dados por la fuerza pública, arrollando a los guardias en el puente de la Concordia, en donde se hicieron varios disparos.

Los manifestantes se dirigieron a la Cámara y entonces la policía cargó, haciéndose al mismo tiempo fuego de ametralladoras.

Como los soldados habían recibido orden de disparar al aire, una bala alcanzó en la cabeza a una mujer que se hallaba en el terraza del Hotel Crillon situado en la otra orilla del Sena a bastante distancia de la Cámara.

La víctima se encuentra en estado desesperado, temiéndose que fallezca de un momento a otro."

El mismo periódico añade que los guardias móviles, ante la agresión de que eran objeto, sacaron los revólveres e hicieron fuego.

Un obrero, de oficio fundidor, de 23 años de edad, recibió un balazo en la región del corazón, siendo su estado desesperado.

Un capitán de la guardia republicana cayó a tierra desde el caballo, con un balazo en el vientre.

Durante la lucha se vió a varios guardias ensangrentados y algunos caballos han resultado con los ojos arrancados y el vientre abierto.

Un grupo de energúmenos, después de derribar a un agente, le pisoteó en el suelo.

El autobús incendiado en la Plaza de la Concordia fué volcado y ardió por completo.

París, 6. — Han circulado rumores muy diversos y casi contradictorios acerca del número de muertos y heridos a consecuencia de los sucesos de hoy.

Según unos rumores, el número de muertos se eleva a veinte, pero según noticias oficiales facilitadas a las doce, el número de muertos es solamente de tres.

París, 6.— En el Hospital Beaujon, que es donde han ingresado la mayor parte de los heridos, han manifestado a las once y media que habían ingresado más de 150, presentando la mayor parte de ellos heridas de revólver.

En los demás hospitales de París, especialmente en el de la Caridad, hay también numerosos heridos, algunos de ellos graves.

En los bulevares, a las once y media los guardias de a caballo y los agentes fueron silbados e insultados por un numeroso grupo de manifestantes; con este motivo los guardias cargaron, habiendo resultado algunos heridos.

Los incidentes parece que no han terminado todavía en la Plaza de la Concordia y en el Quai d'Orsay.

El riputado por el departamento del Sena M. Juan Goy recibió un golpe de porra en la calle Saint-Honoré, cuando se hallaba mezclado con un grupo de ex combatientes.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Comisionado principal en la provincia de Tarragona

SANTIAGO VALLVÉ PAMIES - San Miguel, 21 - Teléfono 558

Situación y desarrollo de la Compañía

Años	Primas	Siniestros indemnizados	Reservas de riesgo en curso	Reservas patrimoniales
1872	264.105'57	128.264'04	83.534'96	55.020'13
1882	429.181'86	125.322'62	146.275'85	291.457'58
1892	884.129'47	310.864'26	294.707'82	611.810'14
1902	1.600.535'89	469.148'41	533.511'96	809.167'86
1912	2.812.596'35	1.161.798'61	937.532'11	1.363.194'37
1922	16.262.328'37	8.661.553'66	5.955.412'65	2.431.050'85
1932	24.767.653'09	12.047.383'18	9.086.279'17	7.784.018'18

La Catalana, con su filial

LA PREVISION NACIONAL

de **Seguros contra el Robo**

es una de las Compañías más importantes de Europa

CARTA ABIERTA

Taragona, 6de febrero de 1934

Sr. don Santiago Vallvé.

Delegado de La Previsión Nacional. — Tarragona.

Muy señor mio:

Como asegurado contra la ruptura de cristales en la Compañía de su Delegación, y satisfecho del proceder de la misma al tener noticia de la rotura del cristal del escaparate de esta su casa, que, a pesar de sus dimensiones nada comunes ha sido repuesto con gran premura y rapidez, espontáneamente me permito significar mi agradecimiento, autorizándole para que haga uso de la presente en la forma que crea conveniente.

Aprovecha la ocasión para saludarle atentamente affmo. y s. s. q. e. s. m.,

Remigio Sancho Bel

Radio Tarragona EAJ. 33

PROGRAMA PER AVUI,
8 DE FEBRER DE 1934

Emissió de sobretaula

A la 1'30: Obertura de l'Estació.
A la 1'35: Sardana.
A la 1'40: Notícies d'espectacles.
A la 1'45: "Un pot-pourri d'aires espanyols."

A la 1'55: Couplets, per Mercé Serós.

A les 2'05: Ballables.
A les 2'30: Tancament de l'Estació.

Emissió nocturna

A les 8'30: Obertura de l'Estació.
A les 8'35: Cançó catalana.
A les 8'40: Notes meteorològiques, Borsa, Marítimes i de Turisme.

A les 8'50: Selecció sinfònica.
A les 9'00: Selecció de "La Reina Mora".

A les 9'10: Notes de Premsa.

A les 9'20: "Charla semanal" pel periodista senyor Eduard Estellés.

A les 9'30: "Recit el Polonaise" (Weber).

A les 9'45: Concert per l'Orquestra Gols Jazz, d'aquesta Estació, que interpretarà: "La Torre del Oro", selecció (Giménez); "La Generala", selecció (Vives), i programa de ballables.

A les 10'30: Tancament de l'Estació.

Institut Nacional de 2.ª Ensenyanza "Martí d'Ardenya" de Tarragona

CICLE DE CONFERENCIES PER
AL PUBLIC EN GENERAL

Dia 26 de febrer. — La música fins a mitjans del segle XVIII (excepte els Bach i Haendel).

Dia 27. — Bach i Haendel.
Dia 28. — Haynd, Mozart i Beethoven.

Dia 1.er de Març. — Els romànics i Wagner.

Dia 2. — La música contemporània, la música popular espanyola.

A càrrec del catedràtic senyor Bartomeu Darder.

Dia 5 de Març. — L'exploració de l'atmosfera, un estudi sobre l'estratosfera.

Dia 7. — Aprofitament de la cel·lulosa com a aliment.

Dia 9. — Combustibles líquids, carburant nacional.

Dia 12. — Com es pot niquelar, platejar i daurar a la llar.

Dia 14. — Colorants, constitució, titoreria i importància industrial. Aplicacions familiars.

A càrrec del professor senyor Francesc Folch.

Dia 20 de Març. — Origen de la escritura, y materiales empleados en su expresion al través de los tiempos.

Dia 21. — Ultimo periodo del arte griego en Roma.

Dia 23. — Arte Romano.

Dia 26. — Arte Romano, continuació.

Dia 28. — El derecho penal en el pueblo romano.

A càrrec del professor senyor Andreu Herrera.

Dia 3 d'Abril. — Per o contra la tècnica.

Dia 4. — El treball i la ciència.

Dia 6. — El treball i la vida.

Dia 9. — L'harmonia del treball.

Dia 11. — El futur tècnic.

A càrrec del catedràtic senyor Vicens Feliu.

Començarà l'acte a les sis i mitja de la tarda en el saló d'actes de l'Institut Nacional "Martí d'Ardenya".

Se necesitan

señoritas para propagar articulo fácil venta. Sueldo y comisión.

Razón: Bazar X., Bajada Miscalordia, 1.

Doctor S. Homedes

CONSULTORIO DE LAS ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO, DIABETIS Y SANGRE

RAYOS X

CURACION DE LAS HEMORRIDAS SIN OPERACION

HORAS DE CONSULTA: De 10 a 1 y de 4 a 7

Rambla 14 de Abril, 42, 1.º

DE SOCIEDAD

Han tomado posesion del cargo de contadores en esta Delegacion de Hacienda, don Santiago Romalillos Llorente y don Jesús Sarnornil Casanova, despues de haber ganado la plaza en brillantes exámenes.

Nuestros amigos los jóvenes esposos don Leandro Campabadal y doña Mariana Caravaca han visto aumentado su hogar con el advenimiento de un tercer hijo, hermoso niño, al que se le impondrá el nombre de Pedro.

Nuestro más sincero parabién a los venturosos padres.

Ayer se celebró el entierro de la bondadosa señora doña Dolores Duch y Ribas, esposa de nuestro buen amigo, don José Munté.

Acompañaron los despojos a su última morada una numerosa concurrencia, que significaba así a la vez que el aprecio a la difunta su pésame a los familiares por tan sensible pérdida.

Presidió el acto el Rdo. Mn. Antonio Perera, prior del Hospital, juntamente con el esposo, hijo y yernos de la difunta, a quienes renovamos el testimonio de nuestro pésame.

El hogar de los venturosos esposos Lucila Martínez y Antonio Gil, se ha visto lleno de júbilo con el nacimiento de un nuevo vástago, al cual se impone el nombre de Antonio.

Felicitemos sinceramente a los dichosos padres y deseamos que el nuevo hijo les colme de felicidades.

Hospital de St. Pau i Sta. Tecla

CURSET MONOFRAFIC DE LA
FEBRE DE MALTA

Primera conferència, dia 10 de febrer, a les deu de la nit:

"Bacteriologia i Diagnòstic Específic de la Febre de Malta", pel Dr. Pere Domingo, director del Laboratori municipal de Barcelona, catedràtic de Bacteriologia.

Segona conferència, dia 24 de febrer, a les deu de la nit:

"Diagnòstic Clínic i Evolució de la Febre de Malta", per Dr. Agustí Pedro i Pons, catedràtic de Patologia Mèdica de la Facultat de Medicina de Barcelona.

Tercera conferència, dia 10 de març, a les deu de la nit:

"Diagnòstic Diferencial de la Tuberculosis Generalitzada i les Septicèmies Malitícciques", pel doctor Lluís Sayé, cap del Servei Antituberculos de la Generalitat de Catalunya, catedràtic de Tisiologia de la Facultat de Medicina de Barcelona.

Quarta conferència, dia 24 de març, a les deu de la nit:

"Complicacions Digestives de la Febre de Malta", pel Dr. Jacint Vilardell, metge de l'Hospital de Santa Creu i Sant Pau, de Barcelona.

Quinta conferència, dia 7 d'abril, a les deu de la nit:

"Complicacions Quirúrgiques de la Febre de Malta", pel Dr. Antoni Trias i Pujol, catedràtic de Patologia Quirúrgica de la Facultat de Medicina de Barcelona.

Sexta conferència, dia 21 d'abril, a les deu de la nit:

"Complicacions Nervioses de la Febre de Malta", pel Dr. Lluís Barraquer, cap dels Serveis de Neu-

rologia de l'Hospital de Santa Creu i Sant Pau, de Barcelona.

El dia 10 del corrent tindrà lloc la primera conferència sobre "Bacteriologia i Diagnòstic Específic de la Febre de Malta".

GACETILLA

SUSPENSION DE LA VISTA DEL "HEREDIA"

Por orden del presidente de la Audiencia, suspendió ayer el juicio contra Horacio Ripoll (a) Heredia.

Parece que la suspensión obedece a haber sido detenido en ésta, un individuo que se cree complicado en uno de los recientes atracos. No ha sido señalada fecha para la celebración de la causa.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajut per a seguir estudis o per muntar un negoci; si es una nena, pot ésser el seu dot.

NOTES DE LA CAMBRA DE COMERC

L'Agència Consolar Honorària d'Espanya a Puerto Montt (Xile), participa a aquesta Cambra que una vegada posat en vigor el tractat comercial Hispano-Xilè, els exportadors que s'interessin en efectuar operacions amb el comerç d'aquella República, poden realitzar-les per intercanvi de productes, principalment a base de salnitre xilè.

Cas de què dita suggerència fos d'interès per algun dels electors d'aquesta Cambra, es prega vulguin trametre a l'esmentada Agència Consolar, mostres, tarifa de preus, condicions de pagament i material de propaganda dels productes que fabriquin o exportin.

Ens comunica la Secció Tècnica Administrativa del Departament de Finances de la Generalitat de Catalunya, l'obligació que tenen les persones naturals o jurídiques subjectes a contribuir per l'arbitri sobre aprofitaments hidràulics, per tenir en explotació salts d'aigua situats en territori català que fins el dia 28 de Febrer en curs hauran de formular i presentar una declaració per duplicat en la qual i amb sujeció al model oficial publicat es consignaran les dades que en l'esmentat model es detallen.

Aquesta Cambra posa en coneixement de les persones interessades, que a Secretaria, se'ls hi facilitaran detalls sobre el model de declaració i demés requisits per a formular-ho.

Aquesta Corporació posa en coneixement dels seus electors, que en Secretaria es podrà informar als interessats, sobre el cobrament dels crèdits bloquejats o retinguts a Hongria, Iugoeslavia i Colòmbia.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT ha d'ésser la joia dels vostres fills. Acostumeu-los en la infantesa a l'estalvi quotidià.

Antoni Segú

CORREDOR DE
FINQUES
MENDEZ NUÑEZ, 21, Baixos
Teléfono 748 E. i 748 X
TARRAGONA

SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.
Informes en esta Administración.

160

Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

fer lloc a una altra comunitat cristiana, que hi devia començar els seus Oficis litúrgics.

Retornats a la Casanova i prè del desdjuní, ens disposarem a seguir detalladament els monuments més importants de Betlem.

VISITA ALS LLOCS SANTS DE BETLEM

Començarem pel monument principal, que és la Basílica de la Nativitat. La façana d'aquest magnífic temple resta ja molt desfigurada per posteriors construccions; la seva planta és de creu llatina amb cinc naus que determinen quatre fileres de columnes monotelites, figurant als arquitrans fragments d'artístics mosaics, com també el creuer i al chor; és un dels santuaris més antics de la Palestina. Actualment, el chor i part dreta del creuer pertany als grecs; els armenis tenen un altar al braç esquerre del mateix transepte; i els llatins o P. P. Franciscans practiquen els actes del culte a l'Església de Santa Caterina, adossada a la pròpia Basílica.

Per una escala semicircular en la part esquerra del creuer es baixa a la gruta venerable del Naixement, de forma rectangular; per terme mig té uns 12'30 m. de llarg per 3'15 d'amplada. A l'entrada de la gruta, i en la banda oriental hi ha un altar, sota del qual hi figura una estrella de plata, llegint-s'hi les següents paraules: **Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est.** I aquest lloc aon s'hi acompli tan adorable misteri, ve il·luminat dia i nit per mitjà de 15 llànties. Enfront del mateix altar del Naixement i en un reconet de la pròpia gruta, hi ha l'oratori del Pessebre, on la Verge deposità l'Infant diví després de néixer; i quasi tocant al mateix Pessebre, hi ha l'"Altar dels Magus", acn s'hi celebra la Santa Missa; a l'angle N. O. de la gruta hi ha l'onomemat "pou dels Magus", per creure's que allí els desaparegué l'estrella.

Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

157

tres vegades les esmentades religioses, i al alçament de l'Hòstia, les paraules de Jesús: **Pater dimitte illis, non enim solunt quid faciunt** (Luc. XXIII, 34).

Finida aquesta visita, retornarem a la Casanova, recorrent ja bona part del Viacrucis, que a la tarda del divendres hi farem processionament.

La tarda d'aquell dia es senyalava lliure pels pelegrins, per tal de poder adquirir alguns records en els establiments de venda de Jerusalem, que prou ho esperaven ja els respectius amos i dependents, puix no podiem passar pels seus carrers, que no rebessim infinitat d'oferiments. Així ho feren els nostres pelegrins, fins al capvespre, en que el programa assenyalaria la partida cap a Betlem.

CAMI DE BETLEM

Un cop haguérem pogut sadollar el nostre esperit en les emocions pietoses que s'experimenten en la visita dels principals santuaris de Jerusalem, venen ganés ja de fer excursions als altres llocs més venerables de la Judea, ço que férem nosaltres, constituint com central de totes elles la pròpia ciutat santa. Entre tots els llocs a visitar que més atrau l'atenció del pelegrí, després de Jerusalem, ho és sens dubte Betlem.

Amb vertader daler, doncs, pujarem als automòbils que devien traslladar-nos a la ciutat del Naixement. La distància del trajecte no és més que d'uns vint quilòmetres de carretera ben asfaltada, que els autos recorren en pocs minuts; nosaltres, però, férem parada al "Pou de la Verge", que es troba a l'esquerra del camí, aon Maria descansà en son viatge a Betlem, com també indica el lloc aon els Magus veiren novament l'estrella, al sortir de Jerusalem. També ens pararem al "Convent de Sant Elies", que inclou sagrats records de l'esmentat profeta. Mes endavant es troba, a banda dreta de

La tracci6n mecánica

El Sr. T. R. Rendel, de la "Shell Corporation, en reciente conferencia dió su opini6n sobre el aumento experimentado en el empleo de motores "Diesel". Al empezar el año 1932 rodaban por las carreteras de Inglaterra unos 328 vehiculos y al terminar éste, podemos contar con 2.000 vehiculos en útil servicio, matriculados. En todo el mundo esta cifra se elevan a 12.000 camiones y ómnibus con motor "Diesel".

Un éxito nacional. — En España podemos señalar con satisfacci6n un éxito nacional, un nuevo motor "Diesel" conocido por "Map". Está proyectado con ideas modernísimas y originales hasta el punto de que algunos de estos motores los hemos visto montados sobre coches de turismo prestando un servicio adecuado.

El motor "Map" tiene su indicada aplicaci6n en chasis ligeros de 2 a 2 1/2 toneladas, en tractores agrícolas, fijos y como motores marinos.

Según las opiniones más autorizadas, tanto en técnica como en construcci6n es un motor maravilloso; su rendimiento superior a 28 HP. por litro constituye el record en motores "Diesel" para tracci6n y es palpable demostraci6n del formidable avance de su técnica.

Felicitemos a la S. A. Motores Aceites Pesados de Valencia, por esta nueva aportaci6n a la industria hispana.

Deportivas

Fut-bol

Antics Alumnes, 1 - Rápíd Vieni, 2
Tal com estava anunciat, diumenge pasat, al mati, es jugà aquest encontre corresponent al "Torneig Comarcal de Tarragona", que va ésser en tot moment interessant.

Sota les ordres de Torres, els equips s'arregleraren així:
Antics. — Garreta, Rovira, Pons, Roig II, Aiguadé, Iglesias, Prunera, Ramon, Roig I, Martínez i Magriñà.

Rápíd. — Izpizua, Vergés, Moreno, Torres, Obiols, Carmelo, Pelegri, Thumber II, Manchi, Thumber I i Collado.

A la primera part, el Rápíd que dominà lleugerament als seus contraris, aconseguí el seu primer gol al rematar Collado una jugada ben portada per tota la davantera. En un avenç i mal lligat atac dels Antics, la defensa del Rápíd incorregué en penalty, que tirat per Roig I, aconseguí el seu únic punt i establí el tants a tants, en aquest resultat acaba el primer temps.

El segon temps dominà també el Rápíd i en un dels seus i numerosos atacs, Iglesias tocà la pilota amb la mà dintre l'àrea, assenyalant l'àrbitr le pena màxima que tirat per Pelegri aconseguí el gol de la vict6ria, passant per tal el Rápíd al cap de la classificaci6n.

L'àrbitr acceptable.

EN VENTA

casa en punto céntrico en la parte alta de la ciudad, propia para agricultor.

Raz6n en esta Administraci6n.

HUÉSPEDES

se desean en casa particular; trato familiar.

Raz6n: en la Administraci6n de este diario.

Maestro

Se ofrece para dar clases de primera y segunda enseñanza.

Raz6n en la Administraci6n de este periódico.

Seccion marítima

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Entradas

Vapor noruego "Aud", procedente de Alicante, con asfalto.

Vapor alemán "Palermo", procedente de Hamburgo y escalas, con carga general.

Vapor español "Ciutat de Tarragona" procedente de Palma, con carga general.

Vapor español "Campeador", procedente de Barcelona, con gas-oil.

Vapor español "Cabo Villano", procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español "Rola", procedente de Valencia, con carb6n.

Salidas

Vapor español "Ciutat de Tarragona" con carga general para Palma.

Vapor español "Araya Mendi", con carga general para Barcelona.

Vapor alemán "Palermo", con carga general para Barcelona.

Vapor noruego "Aud", en lastre para Porto Empedoch.

Vapor español "Maria Luisa", con cemento para Alicante.

Vapor danés "Christ Sass", con carga general para Nueva York y escalas.

Vapor español "Campeador", con tránsito para Valencia.

Vapor español "Cabo Villano", con carga general para Barcelona.

Buques que quedan en puerto

Vapor español "Conde de Zúñiga", descargando carb6n.

Vapor español "Aldecoa", descargando.

Pallebot español "Verge del Reñe", cargando.

Amarrados

Vapor español "Antonio de Sástregui".

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Tordera".

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Cabo Peñas".

Buques que tienen pedido atraque
Vapor inglés "Pinz6n", procedente de Palamós.

PARTE METEOROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones Sudoeste Italia, sobre Finlandia, sobre Madera; altas Sudoeste Irlanda; probable marejada en el mar Balear; buen tiempo de poca nubosidad en el resto del litoral.

Conferencias telegráficas

GRAVES SUCESOS EN LA FACULTAD DE SAN CARLOS

Madrid, 7. — Esta mañana los estudiantes de la Facultad de Medicina reanudaron su protesta por continuar encarcelados dos compañeros, afiliados a la F. U. E., condenados por el tribunal de urgencia.

Los estudiantes, como otras veces, sacaron los muebles a la calle, arrojando cascotes contra los transeúntes.

De la Direcci6n de Seguridad se enviaron fuerzas, mandadas por el capitán don Virgilio Arellano, que tomaron las bocacalles. El capitán, con algunos guardias, se dirigió a la puerta de la Facultad de Medicina para ainvitar a los estudiantes a que depusieran su actitud. En el momento en que llegaba al umbral, del grupo que se hallaba en el portal salió un disparo, cayendo dicho oficial herido.

Casi simultáneamente se inició un tiroteo con las fuerzas desde la azotea de la Facultad de Medicina. Varios escolares, tapándose el rostro con un pañuelo, estuvieron hostilizando a las fuerzas.

Resultó herido el guardia Fidel Marcos García, que fué trasladado al hospital general, con una herida en el brazo derecho, de pronóstico reservado. Al guardia Antonio Fernández le destruyó una bala el taci6n de la bota.

El capitán Arellano fué conducido al equipo quirúrgico, apreciándosele una herida en la regi6n intercostal, de pronóstico grave.

A la una de la tarde, los estudiantes abandonaron la Facultad de Medicina, sin que se les opusiera resistencia, vitoreando a la revoluci6n y dando muerte al Gobierno.

Según se dice, en la Facultad de San Carlos, los disturbios empezaron a las once de la mañana, y a pesar de las exhortaciones del Decano, los estudiantes no cesaron de vociferar pidiendo que se libertara a los compañeros detenidos.

El Decano les afirmó que la "Gaceta" publicaba ya el indulto, pero como no habia ningun ejemplar de este diario oficial, no cesaron de alborotar, colocando en las vias del

tranvía cascotes para impedir el tránsito, mientras otros subían a las azoteas desde las cuales arrojaban sobre la fuerza pública una verdadera lluvia de piedras y algunos hacían disparos.

Se afirmó que hoy aumentó el número de elementos extraños que aprovechando la confusi6n entraron por la puerta principal, distinguiéndose en los disparos un individuo que llevaba gabán marr6n y otro que tenia tapada la cara con un pañuelo.

El Decano, subió a la azotea, recogiendo dos casquillos de pistola que entregó al comisario. Los disturbios terminaron alrededor de la una, consiguiendo desaparecer los autores de los disparos, sin ser detenidos.

Numerosa público se estacionó en los alrededores de la Facultad presenciando la refriega.

ANIMACION Y COMENTARIOS

Desde primeras horas de la tarde se notaba gran nerviosismo en los pasillos y escritorios de la Cámara, hallándose abarrotadas las dependencias de diputados, exdiputados y periodistas. Todos los comentarios giraban en torno de las derivaciones políticas de los hechos de la jornada, tales como la imposici6n de condecoraciones, el banquete del Hotel Nacional y los sucesos de San Carlos.

Los primeros ministros en llegar a la Cámara fueron los de Agricultura y Marina, que habian asistido al banquete del Hotel Nacional.

Confirmaron que al dar comienzo el ágape, se negaron a servirlo los camareros.

El señor Martínez Barrio, que llegó momentos después, manifestó:

— Hemos comido perfectamente, y servidos perfectamente. Y, además, se me ha condecorado. Al decir esto, mostraba un clavel que le colocó en la solapa una señorita de las que servian el banquete.

Según se afirmaba, momentos antes de comenzar la sesi6n, al abrirse ésta se plantearía seguidamente el debate políticos, tomándose como base la proposici6n incidental del señor Alvarez Lara, agrario, sobre los sucesos ocurridos en Jaén.

la carretera, el "Sepulcre de Raquel", petita construcci6n, terminada en cúpula i sobre els fonaments d'un més antic edifici; el nom prové de suposarse haver-hi estat sepultada aquesta muller de Jacob, i haver reproduït les seves lamentacions de la captivitat babil6nica, quan s'esdevingué la matança dels infants de Betlem per ordre del cruel Herodes (Act. II, 18).

LA CIUTAT DEL NAIXEMENT

Quina satisfacci6n més gran experimentà el nostre cor a la sola vista de Betlem, que de lluny sembla verament una ciutat-pessebre! Entre les seves cases blanques, rodejades de les vinyes i arbres dels seus encontorns, es destaquen els campanars dels diversos temples cristians, sobresortint a tots la Basilica de la Nativitat.

Els autom6bils ens deixaren a l'esplanada mateixa que precedeix a l'esmentada Basilica. Allí mateix poguérem constatar ja la bondat i amabilitat dels seus habitants, molts dels quals vinguéren tot seguit a saludar-nos amb la nostra pr6pia llengua, talment com si haguéssim estat amics i coneguts. Oh, la germanor cristiana, quan aviat s'expansiona i es dona a conèixer! Hom diria que els betlemites encara participen de l'alegria de la nit de Nadal.

Bon punt ens haguérem possessionat de la cella que per a cadascú dels pelegrins ens tenien assenyalada els P. P. Franciscans a la Casanova, cuitàrem tots a visitar la Santa Cova, aon ens pstràrem emocionadíssims durant llarga estona, orant, vessant llàgrimes d'amor i gratitud, i besant repetides vegades aquella argentina estrella que senyala el mateix lloc del Naixement, i conté la següent i ben expressiva inscripci6n: "Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est".

No poguérem pas donar-nos compte aquell vespre dels detalls de la Santa Gruta, amb tot i que

constantment està ben il·luminada, i és que la emoci6n predominava en nosaltres en aquells moments. Com sigui que s'havia fet fosc ja, guardàrem per l'endemà les visites als altres indrets de la Basilica i de Betlem, i mentre aguardàvem l'hora de sopar, pujàrem al gran terrat de la Casanova, per tal de contemplar el panorama de Betlem i les seves rodalies a la claror de la lluna; però no pogué durar pas gaire aquell espectacle, puix trobant-nos a la nit del dia 4 de juliol, el fret ens feu retirar d'aquell terrat. Seria que el bon Jesús ens volia fer més semblant aquella nit a la del seu Nadal? Almenys, nosaltres així ho interpretàrem i agrairém.

MISSA A LA SANTA GRUTA

Immediatament d'haver sopat, els pelegrins es retiraren a les respectives cel·les per tal de descansar unes poques hores, puix que a primera hora del mati següent deviem assistir a la Santa Missa, que per cert fou ben solemne, celebrant-se a l'altar del Pessebre, cantant-se la Missa d'Angelis, que alternava l'escolania de la Basilica amb els pelegrins i alguns betlemites que havien acudit a la festa; per cert que n'hi havien tres d'aquests últims, en tal forma vestits a l'estil oriental, que no sebres.

es representen pas millor els pastors dels pessebres. Quin ress6 més especial adquireix allí el cant del Gl6ria! Tanmateix, les veus infantils de l'escolania semblaven imitar els àngels del cel en anunciar la bona nova als homes de bona voluntat a la terra, com ho eren tots els allí reunits, que amb gran devoci6n i reculliment rebéren després la sagrada Comuni6n.

L'acci6n de gràcies durà fins a la sortida del sol, eixint aleshores de la Santa Gruta per tal de

Cooperativa Eléctrica
Apodaca, 6
FORES D'OFICINA:
de 11'30 a 12'30 i de 4 a 7
Seran ateses quantes observacions siguin fetes pels socis i simpatitzants

Moneders
Bitlleters
Cigarreres
Extens assortit en tota classe de pells
GARANTIA ABSOLUTA
CASA COCA
Comte de Rius, 7 - Tarragona

AUGUSTO SERRES
COMPRE - VENTA
Administraci6n de fincas
ESPACIO: de 18 a 12
CALLE: TARRAGONA, 45
TARRAGONA:
Teléfono 429 X

Se vende biblioteca

contiene más de mil tomos. Obras antiguas y modernas. Hay las de Donoso Cortés, Chateaubriand, Augusto Nicolás, Hergenoether (su famosa Historia de la Iglesia: seis tomos); Bossuet, Deharbe, Massillon, Burdalú, Wissemann, Croisset, Santa Teresa J., Juan de Avila, Debreine, etc. Revistas: Sal Terre, Ibérica, Atlas, Album ultralujoso de los Papas, desde San Pedro hasta Pío X, con sus retratos y biografía.

Dirigirse al Rdo. Daniel Banús, Beneficiado de Vilallonga.